

LA IMPLEMENTACIÓN DEL AULA VIRTUAL EN LAS CÁTEDRAS DE LENGUA INGLESA I, PRÁCTICA GRAMATICAL DEL INGLÉS, GRAMÁTICA INGLESA I, PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS Y LECTOCOMPREENSIÓN EN LENGUA EXTRANJERA IV COMO HERRAMIENTA TECNOPEDAGÓGICA PARA FOMENTAR LA INCLUSIÓN Y PERMANENCIA DE LOS ALUMNOS EN EL SISTEMA EDUCATIVO FORMAL

Autor/es: NEGRELLI, Fabián; CAPELL, Martín S., MORCHIO, María José

Institución de procedencia: Facultad de Lenguas, UNC.

Dirección electrónica: fabiannegrelli09@gmail.com

Eje temático: La inclusión en las instituciones educativas: escuelas, universidades, ONGs, otras.

Campo metodológico: Investigación

Palabras clave: Aula virtual, herramienta tecnopedagógica, inclusión, permanencia

Resumen

La realidad nos demuestra que, por diferentes motivos, muchos alumnos no pueden asistir regularmente a las clases presenciales en la Facultad de Lenguas de la UNC, motivo por el cual estos estudiantes frecuentemente están expuestos a situaciones de discriminación y exclusión. Es por ello que un grupo de docentes de nuestra institución pensamos que era necesario llevar a cabo acciones formativas virtuales tendientes a proveer un mayor acompañamiento a las trayectorias académicas de dichos alumnos. Así, desde el año 2013, las aulas virtuales se han convertido en recursos tecnológicos habituales en nuestras prácticas pedagógicas. Por otra parte, creemos que la utilización de esta herramienta tecnopedagógica, por sí sola, no es garantía de mejora de la calidad de los procesos de enseñanza y de aprendizaje, ya que no todos los tecnofactos cumplen los requisitos de aprovechamiento pedagógico necesario para enfrentar los múltiples desafíos de la inclusión. Por lo tanto, es necesario reflexionar sobre la calidad de dichos instrumentos. En esta presentación haremos referencia a los avances de un proyecto de investigación que estamos llevando cabo en el ámbito de nuestra institución, entre cuyos objetivos podemos mencionar los siguientes: (i) definir las características generales de los materiales educativos multimedia; (ii) elaborar criterios consensuados de evaluación que contribuyan a mejorar la calidad de las aulas virtuales para mejorar el tránsito y la

autonomía de los alumnos a lo largo de la carrera; (iii) aplicar dichos criterios para detectar fortalezas y debilidades; (iv) diseñar estrategias pedagógicas que contribuyan a superar las debilidades que pudieran haberse detectado.

1. Introducción

El desarrollo tecnológico de las últimas décadas ha permitido la implementación de dispositivos cada vez más avanzados en los espacios educativos formales, los cuales han sido incorporados en el ámbito académico, de manera paulatina, donde se está logrando su progresiva aceptación. Si bien las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) atravesaron en los claustros un período de cuestionamiento sobre su rol e impacto en los procesos de enseñanza y de aprendizaje, en la actualidad han encontrado un lugar a través de las aulas virtuales, cuyo soporte tecnológico se sustenta mediante las plataformas educativas.

En consonancia con dichos avances, en el año 2006, se aprobó un nuevo instrumento legal, la Ley Nacional de Educación 26.206 (título VIII), la cual le otorga al Ministerio de Educación la facultad de fijar políticas y opciones educativas sustentadas en el uso de tecnologías de la información, comunicación y medios masivos de comunicación. En el ámbito de la Universidad Nacional de Córdoba, hace unos años que a través del Programa de Educación a Distancia (Proed), se han impulsado distintos cursos de capacitación para docentes en una amplia variedad de herramientas virtuales; asimismo, se ha facilitado el uso de plataformas educativas, tales como *E-ducativa* y *Moodle*.

En la Facultad de Lenguas de la UNC, dichas plataformas comenzaron a utilizarse hace aproximadamente seis años; es precisamente sobre este soporte tecnológico que se han desarrollado varios entornos virtuales de aprendizaje (EVA). Sin embargo, creemos que la presencia de las TIC, por sí sola, no es garantía de mejora de los procesos de enseñanza y de aprendizaje, ya que no todos los tecnofactos (en el caso de nuestra investigación en particular, las aulas virtuales) cumplen los requisitos de aprovechamiento pedagógico.

Por lo tanto, es necesario reflexionar sobre las prácticas docentes que se llevan a cabo en el aula a través de la incorporación y/o utilización de las aulas virtuales en su proceso para poder generar y contar con elementos de análisis claros que no solo evalúen la validez del trabajo que se hace, sino que contribuyan al desarrollo de dichas actividades. Así, el objetivo central de nuestro proyecto es llevar a cabo un trabajo intercátedra que nos permita analizar las fortalezas y las debilidades de las aulas virtuales implementadas en esta institución en las Cátedras de *Lengua Inglesa*

I, Práctica Gramatical del Inglés, Práctica de la Pronunciación del Inglés, Gramática Inglesa I y Lectocomprensión en Lengua Extranjera (Inglés).

2. Referentes teórico-conceptuales

De la naturaleza de un proyecto intercátedra

Este proyecto intercátedra está orientado a diseñar y ejecutar un conjunto de acciones dirigidas a modificar el carácter cerrado y aislado del ejercicio de la profesión docente, con el fin de transformarla en una profesión abierta a la mirada de otros y al aprendizaje continuo a partir de la reflexión sobre la propia práctica. Estamos convencidos de que evaluar el diseño tecnopedagógico y las prácticas de uso de los materiales de las aulas virtuales implementadas en las distintas cátedras bajo escrutinio nos conducirá a crear una cultura que nos permitirá compartir nuestras experiencias, aprender de nuestros aciertos y errores, superar las deficiencias detectadas y hacer posible que los docentes aprendamos unos de otros.

Un sistema de evaluación de la calidad de cualquier aspecto metodológico que tome como punto de partida la conciencia de la necesidad de este trabajo conjunto y, que al mismo tiempo, sepa estimar su real potencial para realizar aportes en este sentido, nace ya con posibilidades de superar el reducido rol de control que suele asignarse a las acciones de evaluación.

Ninguna evaluación seria del sistema de enseñanza y de aprendizaje puede prescindir del contexto en que se lleva a cabo. Es común, al menos en nuestro contexto institucional, que las distintas cátedras trabajen de forma aislada, en algunos casos tal aislamiento se observa aún dentro de la propia cátedra. Este proyecto intenta alentar la evaluación a través del intercambio entre pares para reflexionar sobre la calidad de los materiales diseñados en las aulas virtuales. Es por ello que el énfasis en el diálogo con aquellos que van a participar en los procesos de evaluación, la información sobre las características del mismo y sus consecuencias, así como el cuidado para que se sientan participantes activos y no sólo sujetos pasivos de observación, son condiciones que garantizan un mayor éxito de las evaluaciones, es decir, promueven un impacto positivo en la mejora de la calidad de los procesos de enseñanza y de aprendizaje que tienen lugar dentro y fuera del aula.

Claro está que en el entramado de todo lo que se ha expuesto anteriormente se puede entrever un conjunto de preguntas subyacentes a las que básicamente se quiere dar respuesta durante la realización de este proyecto de investigación: ¿cuál es el sentido y finalidad de llevar a cabo una evaluación de la calidad del diseño tecnopedagógico y las prácticas de uso de los materiales de las aulas virtuales implementadas en nuestras Cátedras?; ¿cuál es el valor y cuáles son los efectos de las aulas virtuales en los procesos de enseñanza y de aprendizaje?; ¿qué tipo de aprendizaje se quiere potenciar con la incorporación del aula virtual en las actividades de enseñanza y aprendizaje?; ¿qué hace que los alumnos aprendan mediante su participación en prácticas educativas que incorporan tecnología en una u otra medida?; ¿cómo se puede evaluar la calidad de la enseñanza basada en las TIC, más específicamente en la implementación de aulas virtuales en un contexto de educación formal y presencial?; ¿se pueden fijar criterios uniformados para evaluar la calidad de los materiales diseñados en las distintas aulas virtuales existentes en nuestras Cátedras?; ¿cómo se debe estudiar la calidad de los materiales educativos diseñados para las aulas virtuales?

3. Aspectos metodológicos

En cuanto a los sujetos de este estudio, el universo estará compuesto por:

- a. Los docentes a cargo del dictado de las asignaturas objeto de esta investigación.
- b. Profesores de otras Cátedras que utilicen aulas virtuales como soporte pedagógico en sus prácticas docentes habituales.
- c. Expertos en el diseño de aulas virtuales.
- d. Alumnos que cursen y/o hayan cursado las distintas asignaturas objeto de estudio y hayan utilizado sus respectivas aulas virtuales durante el ciclo lectivo 2014.

Con respecto a los materiales, se analizarán específicamente los materiales diseñados para la implementación de las aulas virtuales de las Cátedras objeto de estudio.

Como instrumentos de recolección de información se diseñarán:

- Cuestionarios-encuesta para ser aplicados a los cuatro grupos de sujetos estudiados en esta ocasión. Este instrumento incluirá preguntas abiertas, semiabiertas y cerradas, para la obtención de información fáctica y de opinión.

- Entrevistas semiestructuradas para ser aplicados a los cuatro grupos de sujetos descritos en el punto anterior.

Para llevar a cabo este trabajo, se utilizará como estrategia metodológica principal la metodología de *investigación evaluativa* definida por Suchman (1967) como *investigación aplicada* cuyo propósito es “determinar hasta qué punto un programa específico ha conseguido el resultado deseado y cuyos resultados serán utilizados para tomar decisiones acerca del futuro del programa” (p. 28). La investigación educativa es un tipo especial de investigación aplicada cuya meta es valorar la aplicación del conocimiento. Poniendo principalmente el énfasis en la utilidad, la investigación evaluativa debe proporcionar información para la planificación del programa, su realización y su desarrollo.

En consonancia con la metodología de la investigación educativa recientemente descrita, y propiciando una visión dinámica de la totalidad de los procesos inmersos, encuadraremos nuestro trabajo dentro del enfoque de la *investigación-acción*. La investigación-acción constituye un proceso de actividad continua en espiral: *acción --- observación ---- reflexión ---- nueva acción*. En este proceso de autorrevisión, en el que se trata de profundizar en la comprensión que ya tenemos sobre el aspecto a evaluar, deberemos acumular el mayor número de evidencias y puntos de vista posibles. En este sentido, es menester utilizar diferentes fuentes y procedimientos de recogida de información, ya que las valoraciones realizadas por los distintos sujetos son elementos valiosos de contraste.

Una vez recogida la información, es necesario interpretarla y valorarla, lo cual obligará a los profesores que formamos parte de este proyecto a plantearse qué aspectos o dimensiones evaluadas serán objeto de modificación e innovación y le permitirá concretar las propuestas de mejora que considere pueden introducirse. La investigación-acción supone entender la enseñanza como un proceso de investigación, un proceso de continua búsqueda porque entiende que la interacción humana y la intervención social (ambas están en la esencia de cualquier práctica educativa) no pueden ser tratadas como procesos mecánicos, sino como procesos permanentes de construcción colectiva.

En cuanto al modelo utilizado en este trabajo para evaluar la calidad de los materiales de las aulas virtuales en las Cátedras objeto de estudio, seguiremos a Barberá, Mauri & Onrubia (2008), quienes proponen y describen un modelo de

evaluación del diseño tecnopedagógico y las prácticas de uso de los materiales de los dispositivos mencionados en un contexto de procesos formativos presenciales.

Así, Barberá, Mauri & Onrubia sugieren tener en cuenta los siguientes parámetros o indicadores para evaluar la calidad de los materiales de las aulas virtuales:

1. *Accesibilidad, facilidades de uso y fiabilidad.*
2. *Características multimedia del material.*
3. *Objetivos y contenidos.*
4. *Presentación, organización y secuenciación de los contenidos.*
5. *Tratamiento instruccional de los contenidos.*
6. *Usos del material en un proceso formativo presencial.*

Por otra parte, se tratará de un estudio mixto, pues se desarrollará un proceso en el cual los investigadores recolectarán, analizarán y vincularán datos cuantitativos y cualitativos en un mismo estudio o serie de investigaciones, para responder a un planteamiento del problema (Teddlie & Tashakkori, 2003; Gresmel, 2005; Mortens, 2005; Williams, Unravy & Grinnel, 2005, citados en Hernández Sampieri, Fernández & Baptista, 2008).

Por lo expuesto, y con el fin de superar las limitaciones que pueden desprenderse de la aplicación de un solo método de investigación, se realizará una triangulación intramétodo, ya que a partir del uso de distintos instrumentos de recolección de datos y del trabajo de campo realizado, vincularemos sobre el mismo objeto de estudio el cuantitativismo y el cualitativismo (Cortada de Kohan, Macbeth & López Alonso, 2008). Cabe destacar que la importancia del cruce entre ambos métodos de investigación yace en la posibilidad de dar mayor validez al resultado. Si bien los métodos se implementarán de manera independiente, ambos se enfocarán hacia una misma parcela de la realidad.

Además, dicha triangulación se plasmará en el hecho de que, con el fin de integrarlos al análisis de un mismo objeto de estudio, recabaremos datos a través de distintas fuentes, a saber: los alumnos, los docentes involucrados y expertos en el tema objeto de investigación. Según Angulo Rasco, la triangulación con los sujetos es *imprescindible* porque se dirige de manera esencial hacia la credibilidad de la investigación (2000, p. 105). El mismo autor sostiene que a través de este tipo de

triangulación se permite conocer otros puntos de vista sobre el tema estudiado, más allá de las interpretaciones que puedan surgir de los propios investigadores.

Tal como se ha expresado anteriormente, se suministrarán cuestionarios-encuesta y entrevistas semiestructuradas a los distintos sujetos, lo cual nos permitirá recolectar información fidedigna, de manera eficiente, de un gran número de sujetos. Cabe señalar que, en el caso de los cuestionarios-encuesta, estos serán diseñados utilizando escalas de tipo *Lickert*. Estas escalas nos permitirán describir diversas posiciones que los respondentes deberán adoptar ante determinados aspectos y seleccionar una de varias respuestas posibles, las que implicarán un juicio ponderado. Estas escalas serán incluidas como instrumentos tendientes a medir la actitud de los sujetos encuestados, respecto de su predisposición para responder de manera favorable o desfavorable sobre un determinado objeto. Dichas actitudes serán consideradas como síntomas (y no como hechos), lo cual implica que podrán tener distintas propiedades, entre otros: dirección (positiva o negativa) e intensidad (alta o baja)

Luego de que ambos instrumentos sean diseñados, se procederá a su validación mediante una prueba piloto. Una vez que se hayan suministrado ambos instrumentos de recolección de datos, se procederá a sistematizar, tabular, analizar e interpretar los resultados.

Otra de las técnicas a emplear será el *grupo de discusión*; en este caso, se llevarán a cabo distintas reuniones en las que el director del proyecto iniciará, por un lado, el intercambio de distintos puntos de vista, opiniones e interpretaciones sobre el tema objeto de estudio y, por otro lado, la evaluación de la consecución de los objetivos de este proyecto y del cumplimiento de las actividades planeadas para cada fase y/o etapa.

4. Resultados alcanzados y/o esperados

Según el cronograma planteado oportunamente, hasta el momento se han llevado acabo las siguientes actividades:

Etapas 1 (marzo-abril de 2014): lectura de bibliografía específica sobre la temática objeto de estudio y sobre la elaboración de cuestionarios-encuesta para obtener información fáctica y de opinión.

Etapas 2 (mayo de 2014): puesta en común de la información recabada en la etapa anterior.

Etapa 2 (junio-julio de 2014): Diseño de los instrumentos para la recolección de datos.

Etapa 3 (agosto de 2014): instrumentación de la prueba piloto y aplicación de los instrumentos de recolección de datos.

Importancia del proyecto

El sistema educativo universitario requiere más y mejores niveles de educación y enseñanza, y a ello debe contribuir la evaluación educativa. Lograr la excelencia académica es nuestro compromiso fundamental. Para ello es necesario que los docentes nos formemos, asumamos nuevas formas de hacer y modifiquemos nuestra actitud y mentalidad respecto de la acción evaluadora que, como docentes de un sistema educativo, nos corresponde. Esto supone un planteamiento cada vez más sistemático y científico de todos los elementos implicados: profesores, alumnos, metodología, contextos, evaluación, entre otros.

Las tecnologías de la información y de la comunicación son herramientas que posibilitan un cambio en la modalidad de dictado de clases en un contexto de enseñanza, acortan distancias, permiten que el foco de estudio sea el discente, brindan instancias de trabajo colaborativo y de construcción de conocimiento colectiva y sortean las barreras espacio-temporales. Por otra parte, si bien resulta un hecho indiscutible que la incorporación de las aulas virtuales en nuestro contexto educativo ha producido cambios, por lo menos aparentes, se torna necesario determinar en qué medida estos dispositivos reúnen los requisitos mínimos indispensables para convertirse en herramientas de calidad.

Al respecto, la Facultad de Lenguas tiene muy pocos antecedentes en la evaluación de las debilidades y fortalezas de las aulas virtuales implementadas en las diferentes Cátedras. Consecuentemente, investigar las fortalezas y las debilidades de los entornos virtuales de enseñanza es solo el puntapié inicial para poder posteriormente implementar los cambios que sean necesarios con el objeto de mejorar dichos dispositivos. Se espera que los resultados del presente proyecto conduzcan a implicancias relevantes para el mejoramiento de la calidad de los entornos virtuales de aprendizaje de las Cátedras de Lengua Inglesa I, Práctica Gramatical del Inglés, Práctica de la Pronunciación del Inglés, Gramática Inglesa I, y Lectocomprensión en Lengua Extranjera IV (Inglés).

La información que se obtenga de esta investigación proveerá además las bases tecnopedagógicas y de uso para el diseño de aulas virtuales de otras cátedras que puedan acompañar a los estudiantes. De esta manera, ayudará a los docentes que buscan implementar las TIC en sus cátedras a no recorrer caminos erróneos y a poder hacerse de los resultados obtenidos.

5. Bibliografía

Angulo Rasco, F. (2000). La evaluación del sistema educativo: algunas respuestas críticas al porqué y al cómo. En *Volver a pensar la educación* (Vol. II) Prácticas y discursos educativos. Congreso Internacional de Didáctica. Morata. Madrid:

Barberá, E., Mauri, T., y Onrubia, J. (coords.) (2008). *Cómo valorar la calidad de la enseñanza basada en las TIC: Pautas e instrumentos de análisis*. Barcelona: Graó.

Cortada de Kohan, N., G. Macbeth y A. López A (2008). *Técnicas de investigación científica*. Buenos Aires.

Hernández Sampieri, E., C. Fernández, y P. Batista (2008). *Metodología de la investigación*. Cuarta Edición. McGraw-Hill: México.

Suchman, E. A. (1967). *Evaluative Research: Principles and practice in public service and social action programs*. Nueva York: Russell Rage Foundation.